



ДНІПРОВСЬКА МІСЬКА РАДА

просп. Дмитра Яворницького, 75, м. Дніпро, 49000
www.dniprorada.gov.ua

office@dmr.dp.ua, office@dniprorada.gov.ua
07.06.2018 № 4/10-1603

Інтернет-видання БюроUA

а/с 892

м. Дніпро

49000

buroua.dnepr@gmail.com

Про спростування інформації у порядку
досудового врегулювання спору

24.05.2018 на сайті інтернет-видання БюроUA була розміщена стаття під заголовком «При закупке двух партий мусорных контейнеров бюджет Днепра переплатил минимум 4,3 миллиона гривен» (<http://buroua.com/pri-zakupke-dvukh-partiy-musornykh-kont/>). Автор Юлія Срібна.

Вважаємо, що зазначена стаття містить недостовірну інформацію про Дніпровську міську раду та її посадових осіб, що в свою чергу принижує честь, гідність і ганьбить ділову репутацію Дніпровської міської ради та її посадових осіб.

Зазначене підтверджується наступним.

Щодо ціни контейнерів із алюмінієвої сталі.

Відповідно до інформації висвітленої на веб-порталі Уповноваженого органу Комунальним підприємством Харківської міської ради КП "Комплекс з вивозу побутових відходів" у 2018 році проведено відкриті торги на закупівлю оцинкованих контейнерів для твердих побутових відходів (номер оголошення UA-2018-02-14-003579-с).

Слід зазначити, що при однакових технічних характеристиках, таких як: ємність (1100 літрів); вантажопідйомність контейнерів (440 кг.), наявність кришки на контейнерах, кількість коліс, їх діаметр та наявність гальм на них тощо, вартість **оцинкованих контейнерів** (виробництва Білорусь) **становить 8 874,00 грн. з ПДВ за одиницю**, вартість **пластикових контейнерів** (виробництва Польща) **становить 7 746,00 грн. з ПДВ** за одиницю.

Разом з цим, оцинковані контейнери не оснащені додатковою опцією (педаль) вартість якої становить 1500 грн., порівняно з контейнерами придбаними КП «УРЕА».

СПЕЦИФІКАЦІЯ

Комуніальне підприємство «Комплекс з вивозу побутових відходів», в подальшому йменується «Почупись», в особі директора АББасова О.С., що діє на підставі Статуту, з однієї сторони, і ТОВ «ЕВЕРЕСТ», в подальшому йменується «Постачальник», в особі директора Мислиний Сергій Володимирович, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони, разом - Сторони, уклали дану Специфікацію про наступне:

Постачальник поставляє згідно умов та технічних вимог тендерної документації, а Почупись приймає та списує, згідно умов даного Договору:

ДК 021-2015 - 44610000-9 - Цистерни, резервуари, контейнери та предмети високого тиску (контейнер для твердих побутових відходів - 1,1 м3), у кількості 1000 од., зазначені в таблиці:

Назва товару/услуги	Од.	Кількість	Ціна за од.	Вартість	Вартість за всіма	Вартість за всіма
Контейнер для твердих побутових відходів - 1,1 м3						
Металевий контейнер для твердих побутових відходів - 1,1 м3	од.	1000	7395	8874	7395000,00	8874000,00
Всього:		1000	X	x	7395000,00	8874000,00

Завданням є перевірка зазначених характеристик: 7395000,00 (сім мільйонів триста дев'ять тисяч гривень 00 копійок); 8874000,00 (вісім мільйонів чотириста сімдесят чотири тисячі гривень 00 копійок); різниця 8874000,00 грн. біля мільйона відсотком складає чотири тисячі гривень 00 копійок).

ПОКУПЦЬ:

Комуніальне підприємство
«Комплекс з вивозу побутових відходів»
Код ЄДРПОУ 33290649
61140, м. Херсон, прав. Золотий, 4
т/р 33443148090-611
в ТУДКСУ у Херсонській області
МФО 851011
ИНН 332906420323, Св. Ж. 29022839

Директор



ПОСТАЧАЛЬНИК:

ТОВ «ЕВЕРЕСТ»
03680, м. Київ, проспект Перемоги, бул.53-А
Р/р 26003435009303 в АТ ОТП Банк
МФО 300528
Р/р 26008052619875 в ПАТ КБ ПРИВАТБАНК
МФО 320649
Код ЄДРПОУ 35646081
ИНН 35640027537

Директор



Мислиний С.В.

Отже, при порівнянні вартості оцинкованих контейнерів та пластикових контейнерів без додаткової опції (спеціальної педалі у вигляді труби), можна прийти до висновку, що різниця в ціні не на користь оцинкованих контейнерів. Тобто **вартість оцинкованих контейнерів перевищує вартість пластикових контейнерів (без педалі) на 30%**.

Також, необхідно звернути увагу, що умовами договору укладеному між ТОВ «Сучасні вантажівки» та КП «УРЕА» на закупівлю пластикових контейнерів передбачено перерахунок вартості товару на момент постачання товару в залежності від ціни Євро за Курсом Національного банку України.

При укладенні договору зазначений курс Національного банку України становив 35,66 грн. за 1 Євро.

При публікації статті на сайті «Бюро UA» курс Національного банку України становить 30,53 грн. за 1 Євро.

FINANCEUA ОБСЛУГОВУВАННЯ МІЖБАНКОВІ ФІНАНСІВІ ПІДПРИЄМСТВА

fi.валюта МІНЯТИ ЗАЯВКИ НАЛИЧНІ КАРТОЧНІ MasterCard МЕНЬШАНК НБУ Forex Bitcoin Конвертер ЕЩЕ

14.05.2018
КУРС НБУ НА 24.05.2018

ВАЛЮТА	КОЕФІЦІЄНТ	КУРС	ЗМІНА, АБО	ВІСЬМЬ ДНІ
USD — долар США	100	2 608.1533*	1.0368	0.0356
EUR — євро	100	3 053.8259*	-21.2072	-0.6897
RUB — російські рублі	10	4.2344*	-0.0214	-0.5025
AUD — австралійські долари	100	1 964.5046*	-13.7705	-0.6911
BGN — болгарські левы	100	1 561.3181*	-10.8432	-0.6897
BYN — білоруські рублі	10	130.5905*	-0.4305	-0.3308
CAD — канадські долари	100	2 021.0642*	-16.8445	-0.8223
CHF — швейцарські франки	100	2 632.8901*	12.3356	0.5091
CNY — юань Китайської Республіки	100	408.2551*	-1.1113	-0.2719
CZK — чеські корони	100	118.2960*	-1.3360	-1.1167
DKK — датські корони	100	409.9102*	-2.9410	-0.7124
EGP — єгипетські фунти	100	146.1666*	0.0591	0.0387

ТОП НОВОСТІ

В Україні збираються запустити виробство китайських тракторів

Україна і Франція підписали Спільне заяву запуску вертолета Airbus Helicopters

Україна одобрить видання ЄТ митро нагородженій допоміжній

Ціль "Східного партнерства" уможливила модернізацію енергетичної системи України - Гройсман

Українська компанія об'єднала прокласти контракт на будівництво мосту

ВЕНЕЦІЯ ПІСЛЯ СОНА

Круї востаннє в Італії

Телевізор за кілька секунд - це просто Адаптивна Система Зображення

Купити 100 г інфляційний сертифікат ХАУ по 42 грн за 1 г в Києві. +380971836162. 1 г в любой момент

Купити 100 г інфляційний сертифікат ХАУ по 42 грн за 1 г в Києві. +380971836162. 1 г в любой момент

ВІСЬМЬ ДНІ

В Парижі працівники застрахувалися на випадок аварії

У разі, якщо б товари постачалися 24.05.2018, на момент здійснення моніторингу автора публікації, то вартість одного пластикового контейнеру з урахуванням перерахунку по курсу становила б 6 621,66 грн за одиницю. Що ставить під сумнів правдивість викладеної інформації: *«Правда, в этой цене есть один нюанс. Цены в 6400-6500 гривен нам предлагают при условии, что мы расплатимся не бюджетными деньгами, без тендерной процедуры. А если покупателем через тендер будет бюджет, то в коммерческом предложении фирм цена бака составила 6800-7027 гривен, то есть на 400-500 гривен дороже».*

Отже, якщо порівнювати запропоновану автором статті мінімальну вартість пластикового контейнеру (станом на 24.05.2018) у 6800 грн. за одиницю, та перерахованій ціні договору, завдяки системі «PROZORRO», комунальним підприємством було б зекономлено майже мільйонна гривень бюджетних коштів і це в розрізі одного договору.

Також, необхідно зазначити, що станом на 01.06.2018 в електронній системі PROZORRO комунальним підприємством «УРЕА» оприлюднено повідомлення про внесення змін до договору, на підставі п. 7 ч. 4 ст. 36 Закону України «Про публічні закупівлі» (зміни курсу іноземної валюти).

З урахуванням внесених змін, ціна договору становить 19 994 603 грн. 40 коп. (дев'ятнадцять мільйонів дев'яносто дев'яносто чотири тисячі шістьсот три грн. 40 копійок). з ПДВ.

В той час коли первина ціна Договору становила 23 202 000,00 грн. з ПДВ.

Отже, підприємством виконано умову договору, та перераховано вартість товару на момент постачання. Економія по договору склала: 3 207 369,60 грн.

Слід зазначити, що відповідно до проведених тендерів на закупівлю контейнерів пластикових євро стандарту для збору твердих побутових відходів, тендерним комітетом обрано найбільш економічно вигідні пропозиції.

Реєстр пропозицій

Друкувати реєстр отриманих тендерних пропозицій PDF • HTML

🕒 Дата і час розкриття: 26 лютого 2018 • 14:36

Учасник	Первинна пропозиція	Остаточна пропозиція	Документи
ТОВ "Сучасні вантажілки"	23 850 000,00 UAH з ПДВ	23 238 000,00 UAH з ПДВ	Документи
ТОВ Елкопласт Україна	24 030 000,00 UAH з ПДВ	23 400 000,00 UAH з ПДВ	Документи

Протокол розкриття

Учасник	Рішення	Пропозиція	Опубліковано
ТОВ "Сучасні вантажілки" #36085246	Переможець	23 238 000,00 UAH з ПДВ	02 березня 2018 • 10:32

Друкувати реєстр отриманих тендерних пропозицій PDF • HTML

🕒 Дата і час розкриття: 13 лютого 2018 • 15:55

Учасник	Первинна пропозиція	Остаточна пропозиція	Документи
ТОВ "Сучасні вантажілки"	23 760 000,00 UAH з ПДВ	23 202 000,00 UAH з ПДВ	Документи
ТОВ Інфраструктура сіті	24 210 000,00 UAH з ПДВ	23 250 000,00 UAH з ПДВ	Документи

Протокол розкриття

Учасник	Рішення	Пропозиція	Опубліковано
ТОВ "Сучасні вантажілки" #36085246	Переможець	23 202 000,00 UAH з ПДВ	15 лютого 2018 • 17:10

Товариством з обмеженою відповідальністю «Сучасні вантажілки» надано тендерні пропозиції, які відповідають кваліфікаційним критеріям визначеним ст. 16 Закону України "Про публічні закупівлі" та вимогам зазначеним в тендерних документаціях. Учасником гарантовано відсутність обставин, передбачених частиною першою та другою статті 17 Закону.

Отже, процедури проведено у відповідності до вимог чинного законодавства України.

Щодо вогнестійкості: Відповідно до документів, які надані у складі пропозиції переможцем тендеру, матеріал пластикових контейнерів - це поліетилен високої щільності (HD-PE).

Протоколом випробування визначено, що даний матеріал витримує температуру більш ніж 340 °С.

Необхідно зазначити, що пластик зберігає свої вогнестійкі властивості при температурі 340 °С., при температурі вище відбувається процес плавлення, а не загорання.

Зазначене підтверджується протоколом випробування:

SABIC Europe

Technical Marketing PE



October 18, 2005

Fire behaviour of Polyethylene

Polyethylene will melt at temperatures in a range of 90 °C and 140 °C, when exposed to heat. On further heating, at approximately 340 °C, sufficient flammable gases are formed, which can be ignited by an external source. The self-ignition temperature of Polyethylene is approximately 350 °C. Polyethylene will continue to burn, after removal of the ignition source. Polyethylenes without flame-retardants or pigments will burn quietly and almost without fumes. On complete combustion, carbon dioxide and water are formed. In case of incomplete combustion, carbon monoxide, small amounts of hydrocarbons and oxidation products of hydrocarbons can be expected. The toxicity of combustion gases is small and in principle determined by the content of carbon monoxide.

	Standard	Value
Caloric value of polyethylene	DIN 51900, part 2	12 kWh/kg
Standards for tests of flammability of plastic Materials for Parts in Devices & Applications	UL 94	HB/ 3,2 mm
US Federal Motor Vehicle Safety Standards	FMVSS 302-1975	< 100mm/min at > 1 mm thickness
Testing of flammable materials, determination of the ignition temperature	DIN 54836-1984 ASTM D 1929-96	350 °C - 360 °C
Test method for rate burning # of self-supporting plastics in a horizontal position	ASTM D 635-81	1,3 cm/min/3mm

All information supplied by or on behalf of the SABIC Europe companies in relation to its products, whether in the nature of data, recommendations or otherwise, is supported by research and technical expertise, but the relevant SABIC Europe company assumes no liability whatsoever in respect of application, processing or use made of the above-mentioned information or products, or any consequence thereof. The user undertakes all liability in respect of the application, processing or use of the above-mentioned information or product, whose quality and other properties he shall verify, or any consequence thereof. No liability whatsoever shall attach to any of the SABIC Europe companies for any infringement of the rights owned or controlled by a third party in intellectual, industrial or other property by reason of the application, processing or use of the above-mentioned information or products by the user.

Internet www.SABIC-europe.com
email TOC.TM-PE@SABIC-europe.com

Щодо інформації про встановлення контейнерів без педалі необхідно зазначити наступне.

Умовами договору про закупівлю товарів визначено, що всі пластикові контейнери укомплектовані додатковою опцією (педаллю). Відповідно до видаткових накладних, умови договору виконано у повному обсязі, тобто на комунальне підприємство усі контейнери постачались у зборі, укомплектовані спеціальною педаллю у вигляді труби.

Відповідно до оперативної інформації від комунальних служб станом на 01.06.2018 усі контейнери, які вже розташовані у м. Дніпро, укомплектовані педаллю.

Щодо строку експлуатації:

У зв'язку із тим, що дані товари використовуються в агресивному середовищі, контейнери із оцинкованої сталі підтверджені корозії, яка призводить до виникнення пошкоджень у вигляді дірок, що в свою чергу унеможлиблює використання контейнерів за цільовим призначенням.

Також, необхідно зазначити, що кожен виробник визначає термін експлуатації на свої товари, на підставі аналітичних даних.

Так, надаємо лист виробника щодо терміну експлуатації пластикових контейнерів, які закуповує комунальне підприємство Дніпровської міської ради,

CONTENÜR

Mielec, 30th of May 2018

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ И ПЕРИОД ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Мы, CONTENÜR, подтверждаем пятилетний гарантийный срок для нашего контейнера C-1100-D с педалью и возможен 15-летний период использования этого контейнера. Срок гарантии и срок использования зависят от надлежащих условий использования.

Koszucki Michał
Sales Area Manager for Central and Eastern Europe



Contentur Polska Sp. z o.o.
33-300 MIELEC
ul. Wojska Polskiego 18
NIP: 617-215-80-93

✉ michal.koszucki@contentur.com

☎ +48 508 965 249

☎ +48 177 887 355

<http://www.contentur.com>

CONTENÜR POLSKA Sp. z o.o. • ul. Wojska Polskiego 18 • 33-300 Mielec - Poland • Tel +48 177 887 355
www.contentur.pl/en

CONTENÜR

Відповідно до статті 68 Конституції України кожен зобов'язаний неухильно додержуватися Конституції та законів України, не посягати на права і свободи, честь і гідність інших людей. Праву на свободу думки і слова, на вільне вираження своїх поглядів і переконань відповідає обов'язок не поширювати про особу недостовірну інформацію та таку, що ганьбить її гідність, честь чи ділову репутацію.

Статтею 32 Конституції України передбачено судовий захист права спростувати недостовірну інформацію про себе і членів своєї сім'ї. Ніхто не може зазнавати втручання в його особисте і сімейне життя, крім випадків, передбачених Конституцією. Не допускається збирання, зберігання, використання та поширення конфіденційної інформації про особу без її згоди, крім випадків, визначених законом, і лише в інтересах національної безпеки, економічного добробуту та прав людини.

Відповідно до ст. 34 Конституції України, а так само і ст. 10 Конвенції про захист прав людини та основоположних свобод (далі Конвенція), передбачена свобода кожної людини на вираження поглядів, з чим пов'язані права дотримуватися своїх переконань, одержувати і поширювати інформацію та ідеї без втручання держави і незалежно від кордонів. Європейський Суд з прав людини відзначив, що таке право в демократичному суспільстві не може бути абсолютним, через що зазначені статті надають Державі певну свободу розсуду втручання у здійснення цього права задля захисту прав інших людей, зокрема, коли таке втручання здійснюється на підставі та в порядку визначеному законом.

Відповідно до ст. ст.269,297,299 Цивільного кодексу України кожен має право на повагу до його гідності та честі, недоторканість ділової репутації, що відносяться до особистих немайнових прав, які згідно з ст.275 цього Кодексу підлягають захисту від протиправних посягань інших осіб способом адекватним порушенню і спричиненим ним наслідкам з тим, щоб такий спосіб правового захисту, визначений главою 3 ЦК України, був ефективним.

Згідно з вимогами статті 277 Цивільного кодексу України фізична особа, особисті немайнові права якої порушено внаслідок поширення про неї та (або) членів її сім'ї недостовірної інформації, має право на відповідь, а також на спростування цієї інформації. Спростування недостовірної інформації здійснюється особою, яка поширила інформацію.

Відповідно до статті 16 Цивільного процесуального кодексу України сторони вживають заходів для досудового врегулювання спору за домовленістю між собою або у випадках, коли такі заходи є обов'язковими згідно із законом.

Особи, які порушили права і законні інтереси інших осіб, зобов'язані поновити їх, не чекаючи пред'явлення претензії чи позову.

На підставі вищевикладеного, керуючись вимогами Конституції України, Цивільного кодексу України, Цивільного процесуального кодексу України Дніпровська міська рада просить :

спростувати недостовірну інформацію викладену 24.05.2018 на сайті інтернет-видання БюроUA у статті під заголовком «При закупке двух партий мусорных контейнеров бюджет Днепра переплатил минимум 4,3 миллиона гривен» (<http://buroua.com/pri-zakupke-dvukh-partiy-musornykh-kont/> автор Юлія Срібна), у десятиденний строк з дня отримання листа, шляхом опублікування у виданні в якому була опублікована недостовірна інформація, повідомлення про недостовірну інформацію викладену 24.05.2018 на сайті інтернет-видання БюроUA у статті під заголовком «При закупке двух партий мусорных контейнеров бюджет Днепра переплатил минимум 4,3 миллиона гривен» (<http://buroua.com/pri-zakupke-dvukh-partiy-musornykh-kont/> автор Юлія Срібна).

У майбутньому при публікації інформації про Дніпровську міську раду та її посадових осіб, яка може принижувати честь, гідність та ділову репутацію Дніпровської міської ради та її посадових осіб, з метою дотримання стандартів журналістики, просимо до публікації відповідних статей надавати можливість посадовим особам Дніпровської міської ради за напрямком діяльності прокоментувати відповідні правовідносини та надати своє обґрунтування з питань, які порушуються в публікаціях інтернет-видання БюроUA та стосуються роботи Дніпровської міської ради.

З повагою,

Секретар міської ради



О. О. Санжара